எடுக்கும் என்பதையும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ஆகவே இப்போது ஆறு மாதகாலம் நீடித்து தர வேண்டும் என்றுள்ள மசோதாவை நிறைவேற்றி தரவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

'That the Madras (Transferred Territory) Extension of Term of Office of Municipal Councillors Bill, 1958 (L.C. Bill No. 9 of 1958) as passed by the Legislative Council, be taken into consideration'.

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clause 2 was put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

* THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : Sir, I move—

'That the Madras (Transferred Territory) Extension of Term of Office of Municipal Councillors Bill, 1958 (L.C. Bill No. 9 of 1958), as passed by the Legislative Council, be passed'.

SRI A. GOVINDASAMY : இணைப்பு பூர்த்திபெறாததினால்தான் இப்போது தேர்தல் நடத்துவதற்கில்லை என்றும் அதற்காக ஆறு மாத காலம் நீடித்து தரவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டார்கள். அங்கே வோட்டர் லிஸ்டு தயார் செய்வதிலும், வார்டுகள் பிரிப்பதிலும் ஏற்படுகின்ற காலதாமதத்தினால்தான் இவ்விதம் நீடிக்கவேண்டியிருக்கிறது என்று சொன்னேன். அதற்கு கனம் அமைச்சர் அவர்களின் பதில் என்னவென்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : சட்டங்களை இணைப்பதில் ஏற்படுகின்ற காலதாமதமே தவிர, வோட்டர் லிஸ்டு தயாரிப்பதிலோ, அல்லது வார்டுகள் பிரிப்பதிலோ, அல்லது வேறு எந்த விதமான தகராறுகளினாலோ இந்த காலதாமதம் ஏற்படுவதில்லை என்று நான் என்னுடைய பதிலிலே கூறியிருக்கிறேன்.

The motion was put and carried and the Bill was passed.

## (4) THE MADRAS PANCHAYATS BILL, 1958 (L.A. BILL NO. 33 OF 1958).

MR. SPEAKER : We will take up the next item of business, viz., the Madras Panchayats Bill, 1958 (L.A. Bill No. 33 of 1958).

SRI M. P. SUBRAMANIAM : Sir, I rise on a point of order. I wish to draw the attention of the Hon. Speaker to Rule 71 of the Assembly Rules which says—

'A motion must not raise a question substantially identical with one on which the Assembly has given a decision in the same session'.

We have discussed this Panchayats Bill at the last sitting of this same session, and we have taken decisions. The same thing cannot be reopened now in the same session itself. I think it is out of order to bring in the Panchayats Bill for consideration of the amendments passed by the Council.

5th November 1958]

MR. SPEAKER : I would draw the attention of the hon. Member to Rule 235, which says, ' Any member may, with the consent of the Speaker, move that any rule may be suspended in its application to a particular motion before the House . . .'

The Hon. Minister has my consent to move the motion.

SRI M. P. SUBRAMANIAM : But the question is not put to the vote of the House.

MR. SPEAKER : If the hon. Member raises this technical objection, I will ask the Hon. Minister to move a motion, under Rule 235.

VII.—GOVERNMENT MOTIONS—*cont.*

(2) MOTION UNDER RULE 235 OF THE ASSEMBLY RULES

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, under Rule 235 of the Assembly Rules, I move—

' That Rule 71 of the Assembly Rules be suspended and the House do proceed to consider the amendments made by the Legislative Council to the Madras Panchayats Bill, 1958 (L.A. Bill No. 33 of 1958), as passed by the Legislative Assembly '.

I thought I could move this motion when the amendments were actually taken up.

The motion was put and carried.

* SRI M. P. SUBRAMANIAM : I want to make one more submission, Sir. இப்போது கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் பஞ்சாயத்து மசோதாவில் 39 திருத்தங்கள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. உண்மையிலேயே இந்த 39 திருத்தங்களின்மீதும் நல்ல முறையில் விவாதம் நடத்த முடியாது. போதிய காலம் இல்லை. இங்கே இந்த மசோதா நிறைவேற்றின சமயத்தில் அவசர அவசரமாக நிறைவேற்றியதின் காரணமாகத்தான் இப்போது இந்த 39 திருத்தங்களை திரும்பியும் கொண்டுவரவேண்டிய நிலைமை ஏற்பட்டது. அதோடு இந்த திருத்தங்கள் எல்லாம் நேற்று இரவுதான் ஸர்க்குலேட் செய்யப்பட்டன. இதற்குள், அங்கத்தினர்கள் ஒருவரும் இதை சரியாக படித்து தெரிந்துகொண்டிருக்க முடியாது என்று நம்புகிறேன். இதில் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்ற திருத்தங்களில் பல இங்கேயே இதற்கு முன்பு கொண்டுவரப்பட்டது. அப்போது மிக அவசரமாக நிறைவேற்றிய காரணத்தால் அதை ஒப்புக்கொள்வதற்கு அரசாங்கம் தயாரில்லாமல் இருந்தது. இப்போது சாவகாசமாக பார்த்ததின் பின்னால் அமைச்சர் அவர்கள் இப்போது சில திருத்தங்களை ஒப்புக் கொண்டிருக்கிறார்கள். இங்கும் அவசரமில்லாமல் நிறைவேற்றப்பட்டிருந்தால் இந்த திருத்தங்களில் பல இங்கேயே ஒப்புக்கொண்டிருக்கலாம். இப்பொழுதும் இது அவசரமாக கொண்டுவரப்படவேண்டிய சட்டம் ஒன்றுமில்லை. ஆகவே இதை பின்னால் கூடுகின்ற சபையில் வைத்து விவாதிக்கலாம் என்பதை அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

VI.—GOVERNMENT BILL—*cont.*

(4) THE MADRAS PANCHAYATS BILL, 1958 (L.A. BILL NO. 33 OF 1958)—*cont.*

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, the House has already given permission to move it.

Sir, I move—

" That the amendments specified in the annexure being the amendments made by the Legislative Council to the Madras Panchayats Bill, 1958 (L.A. Bill No. 33 of 1958) as passed by the Legislative Assembly be taken into consideration ".